

Assemblyman / Asambleísta Jeffrey Dinowitz

Reports to the People of Van Cortlandt Village / Informa al Pueblo de Van Cortlandt Village

FREE NOTARY SERVICE AT OUR DISTRICT OFFICE
SERVICIO DE NOTARÍA GRATIS EN NUESTRA OFICINA DE DISTRITO

District Office/Oficina de Distrito: 3107 Kingsbridge Avenue, Bronx, NY 10463 • (718) 796-5345

Office Hours are Monday-Friday from 10 a.m. to 4 p.m. Appointments are strongly preferred.

Las horas de oficina son de lunes-viernes, de 10 a.m. a 4 p.m. Recomendamos encarecidamente hacer cita.

Albany Office/Oficina en Albany: 632 Legislative Office Building, Albany, NY 12248 • (518) 455-5965 • Email/ Correo electrónico: DinowitzJ@nyassembly.gov

Serving the communities of/Sirviendo a las comunidades de Kingsbridge, Kingsbridge Heights, Marble Hill, Norwood, Riverdale, Van Cortlandt Village, Wakefield, & Woodlawn

Dear Neighbor:

I hope you all are having a great summer. I am pleased to share some exciting news and updates from our community. We have achieved significant milestones, and I want to inform you about our progress.

I am proud to announce that I helped secure \$10 million in capital funding for the Amalgamated Houses. This funding is crucial for addressing the significant capital needs of this historic cooperative, which provides affordable housing to nearly 1,500 families.

The New York State Assembly has passed my Climate Change Superfund Act (A.3351-B), requiring major greenhouse gas emitters to contribute \$3 billion annually for 25 years towards climate adaptation infrastructure.

I continue to work on important legislation to protect and empower our community. This includes advocating for justice in sexual assault cases, supporting consumer and small business protection, and ensuring safety by regulating lithium-ion batteries in micro-mobility devices.

I remain committed to serving our community and addressing the issues that matter most to you. If you have any questions, concerns, or ideas you'd like to share, please don't hesitate to contact our district office at 3107 Kingsbridge Avenue. We can achieve great things for our community and ensure a better future for all.

Sincerely,

Jeffrey Dinowitz
Member of Assembly

Estimado vecino:

Espero que todos estén teniendo un gran verano. Me complace compartirle algunas noticias y actualizaciones emocionantes sobre nuestra comunidad. Hemos logrado metas significativas y quiero informarle sobre nuestro progreso.

Me enorgullece anunciar que ayudé a asegurar \$10 millones en financiamiento de capital para el complejo de viviendas Amalgamated Houses. Este financiamiento es crucial para abordar las necesidades significativas de capital de esta cooperativa histórica, la cual les provee vivienda asequible a aproximadamente 1,500 familias.

La Asamblea del Estado de Nueva York ha aprobado mi Ley del Superfondo para el Cambio Climático (A.3351-B), que les requiere a los grandes generadores de gases de efecto invernadero contribuir \$3 mil millones anualmente por 25 años, dirigidos a la infraestructura para la adaptación climática.

Continúo trabajando con legislación importante para proteger y empoderar a nuestra comunidad. Esto incluye abogar por justicia en los casos de agresión sexual, apoyar las protecciones para los consumidores y los pequeños negocios, y garantizar la seguridad al regular las baterías de iones de litio en dispositivos de micromovilidad.

Me mantengo comprometido a servirle a nuestra comunidad y a abordar los asuntos de mayor importancia para usted. Si tiene cualquier pregunta, inquietud o idea que le gustaría compartir, no dude en comunicarse con nuestra Oficina de Distrito en el 3107 de la avenida Kingsbridge. Podemos lograr grandes cosas para nuestra comunidad y asegurar un mejor futuro para todos.

Atentamente,

Jeffrey Dinowitz
Miembro de la Asamblea

Assemblyman Jeffrey Dinowitz Helped Secure \$10 Million in funding for the Amalgamated Houses El asambleísta Jeffrey Dinowitz ayudó a asegurar \$10 millones en financiamiento para Amalgamated Houses

I proudly announce that I helped secure \$10 million in capital funding for Amalgamated Houses. As a long-time advocate for the Amalgamated community, I remain dedicated to addressing its critical needs. This year, New York's state budget prioritized tackling the Housing Crisis by investing in new affordable housing and preserving existing stock. Recognizing the significant capital requirements of the Amalgamated, I worked tirelessly to ensure it received this essential funding. I am grateful to Assembly Speaker Carl Heastie for his support in securing this allocation through the New York State Assembly.

The Amalgamated is integral to my district, not only due to its rich history but also because it provides affordable housing to nearly 1,500 families. Founded by unions almost a century ago, it is a beacon of community activism and a model for others to follow. While there is more work ahead, I remain steadfast in my commitment to representing and advocating for the Amalgamated and all its residents.



(from left to right): Council Member Eric Dinowitz, Assemblyman Jeffrey Dinowitz, Bronx Borough President Vanessa L. Gibson, Jack Spiegel, President of the Amalgamated Houses and Maximo Javier, from Congressman Adriano Espaillat's Office.

(de izquierda a derecha): El concejal Dinowitz, el asambleísta Jeffrey Dinowitz, la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson, Jack Spiegel, presidente de Amalgamated Houses, y Máximo Javier de la oficina del congresista Adriano Espaillat.



Assemblyman Jeffrey Dinowitz and members of the Board of Directors of the Amalgamated Houses with the \$10 million worth of capital funding given to the Amalgamated Houses.

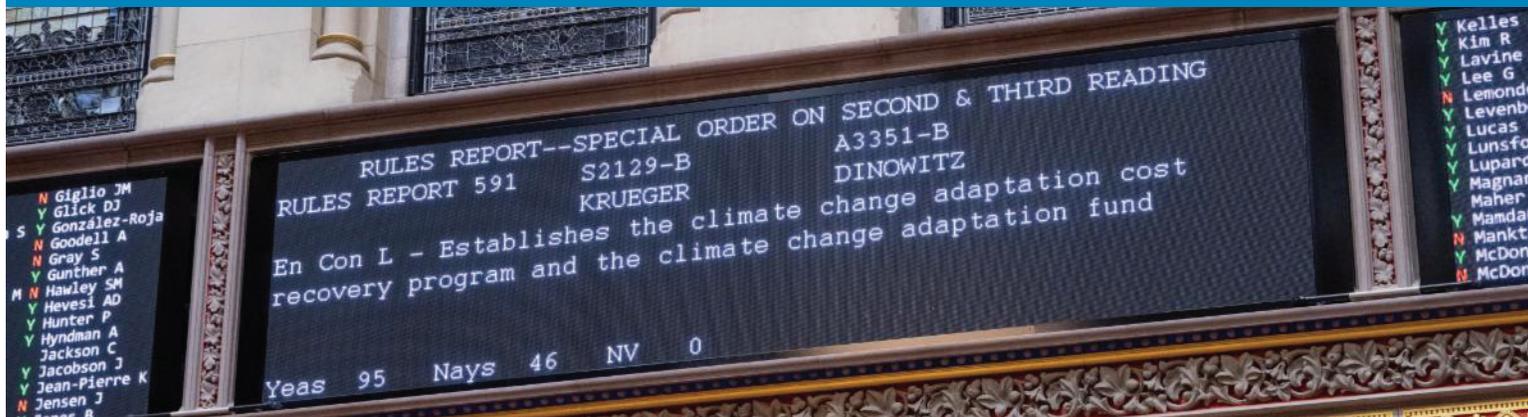
El asambleísta Jeffrey Dinowitz y miembros de la Junta de Directores de Amalgamated Houses con el financiamiento de capital valorado en \$10 millones otorgado a Amalgamated Houses.

Orgullosamente anuncio que ayudé a asegurar \$10 millones en financiamiento de capital para Amalgamated Houses. Como he defendido por largo tiempo a la comunidad de Amalgamated, me mantengo dedicado a abordar sus necesidades cruciales. Este año, el presupuesto estatal de Nueva York priorizó abordar la Crisis de Vivienda al invertir en nuevas viviendas asequibles y en preservar las unidades existentes. Al reconocer los requisitos significativos de capital de Amalgamated, trabajé incansablemente para asegurar que recibiera este financiamiento esencial. Le agradezco al Portavoz de la Asamblea Carl Heastie por su apoyo en asegurar esta asignación a través de la Asamblea de Estado de Nueva York.

Amalgamated es una parte integral de mi distrito, no solo por su rica historia, sino también porque les provee vivienda asequible a aproximadamente 1,500 familias. Fundada por sindicatos hace casi un siglo, es un faro del activismo comunitario y un modelo a seguir para otros. Aunque nos espera más trabajo, me mantengo resuelto en mi compromiso a representar y abogar por Amalgamated y todos sus residentes.

Climate Change Superfund Act Heads to the Governor to be Signed into Law

Ley del Superfondo para el Cambio Climático en camino a la Gobernadora para ser firmada



The final vote tally of the Climate Change Superfund Act passing in both the State Senate and the Assembly.
 Conteo final de los votos para que la Ley del Superfondo para el Cambio Climático se aprobara tanto en el Senado como en la Asamblea del estado.

The New York State Assembly has passed my Climate Change Superfund Act (A.3351-B), requiring major greenhouse gas emitters to contribute **\$3 billion annually** for 25 years towards climate adaptation infrastructure in New York State. This legislation aligns with the state's Climate Leadership and Community Protection Act, which aims for significant emissions reductions by 2030 and 2050. The bill now awaits Governor Hochul's signature.

Big Oil is the most significant contributor to climate change, and this legislation ensures they will pay **\$75 billion** over 25 years, relieving some of the entire burden on taxpayers.

Projected climate change costs include \$100 billion for NYC's sewer system, \$75-\$100 billion for Long Island, and \$52 billion for NY Harbor. In 2023, Governor Hochul allocated \$2.7 billion for climate impacts, and over the next decade, 55% of non-NYC municipal spending will address climate change.

While \$75 billion may seem substantial, companies like Saudi Aramco and ExxonMobil can afford it. I thank State Senator Liz Krueger for her partnership on this crucial legislation.

La Asamblea del Estado de Nueva York ha aprobado mi Ley del Superfondo para el Cambio Climático (A.3351-B), que les requiere a los grandes generadores de gases de efecto invernadero contribuir \$3 mil millones anualmente por 25 años, dirigidos a la infraestructura para la adaptación climática en el estado de Nueva York. Esta legislación se alinea con la Ley de Liderazgo Climático y Protección Comunitaria del estado, que propone reducir las emisiones significativamente para el 2030 y el 2050. Ahora, el proyecto de ley espera la firma de la gobernadora Hochul.

Las grandes compañías petroleras son las que aportan significativamente al cambio climático, y esta legislación asegura que ellos paguen \$75 mil millones a lo largo de 25 años, aliviando parte de toda la carga sobre los contribuyentes.

Los costos estimados por el cambio climático incluyen \$100 mil millones para el sistema de alcantarillado de la ciudad de Nueva York, \$75-\$100 mil millones para Long Island y \$52 mil millones para el Puerto de Nueva York. En el 2023, la gobernadora Hochul destinó \$2.7 mil millones para los impactos climáticos, y a lo largo de la próxima década, el 55% de los gastos municipales que no son de la ciudad de Nueva York abordará el cambio climático.

Aunque \$75 mil millones puedan parecer sustanciales, compañías como Saudi Aramco y ExxonMobil pueden costearlo. Agradezco a la senadora estatal Liz Krueger por asociarse para aprobar esta legislación crucial.



Assemblyman Jeffrey Dinowitz with a check made out to the People of New York for \$3 Billion from Big Oil Companies.

El asambleísta Jeffrey Dinowitz con un cheque firmado al Pueblo de Nueva York por \$3 mil millones, de parte de las grandes compañías petroleras.



Assemblyman Jeffrey Dinowitz talking about passing the Climate Change Superfund Act with religious leaders who are supporters of the bill standing behind him.

El asambleísta Jeffrey Dinowitz habla sobre la aprobación de la Ley del Superfondo para el Cambio Climático, y detrás de él se encuentran líderes religiosos que apoyan el proyecto de ley.

Unmask Hate NY Event at Columbia University

Evento de Unmask Hate NY en la Universidad de Columbia



(from left to right): Assembly Member Nily Rozic, Assembly Member Brian Cunningham, Hindy Poupko the Israel and International National Affairs Director of the Jewish Community Relationship Council of New York (JCRC-NY), Reverend Dr. Johnnie Green, Noam Gilboord of the Jewish Community Relationship Council of New York (JCRC-NY), Assemblyman Jeffrey Dinowitz, Johnathan Greenblatt, the head of the Anti-Defamation League (ADL) and Marc Muriel, the National President of the Urban League.

(de izquierda a derecha): La asambleísta Nily Rozic, el asambleísta Brian Cunningham, Hindy Poupko, director de Asuntos Nacionales de Israel e Internacionales del Concilio de Relaciones de la Comunidad Judía de Nueva York (JCRC-NY), el reverendo Dr. Johnnie Green, Noam Gilboord del Concilio de Relaciones de la Comunidad Judía de Nueva York (JCRC-NY), el asambleísta Jeffrey Dinowitz, Johnathan Greenblatt, director de la Liga Anti-Difamación (ADL) y Marc Muriel, presidente nacional de la Liga Urbana.

Recent hate crimes and attacks underscore the necessity of reinstating the anti-mask law that was initially enacted to combat the KKK. My bill (A.10057-A) proposes prohibiting face coverings to conceal identity during protests and demonstrations while allowing exemptions for medical and religious reasons.

Crímenes y ataques de odio recientes subrayan la necesidad de restaurar la ley anti-máscaras que inicialmente se aprobó para combatir al KKK. Mi proyecto de ley (A.10057-A) propone prohibir coberturas faciales para encubrir la identidad durante protestas y manifestaciones, a la vez que permite excepciones por razones médicas y religiosas.



(from left to right): Reverend Dr. Johnnie Green, Assemblyman Jeffrey Dinowitz, Johnathan Greenblatt, the head of the Anti-Defamation League (ADL), and Marc Muriel, the National President of the Urban League.

(de izquierda a derecha): El reverendo Dr. Johnnie Green, el asambleísta Jeffrey Dinowitz, Johnathan Greenblatt, director de la Liga Anti-Difamación (ADL), y Marc Muriel, presidente nacional de la Liga Urbana.

My Lithium-Ion Battery Bill (A.4938-D) Signed into Law

Mi proyecto sobre las Baterías de Iones de Litio (A.4938-D) fue firmada en ley

Governor Kathy Hochul has signed my bill (A.4938-D) into law. The bill aims to enhance public safety by regulating lithium-ion batteries in micro-mobility devices, including electric bicycles and limited-use motorcycles. The law mandates that these batteries meet specific safety standards and certifications to prevent overheating and fires.

This legislation will significantly reduce the risk of fires, injuries, and deaths associated with faulty lithium-ion batteries. In 2023, the FDNY reported 268 fires involving lithium-ion batteries, 150 injuries and 18 deaths. In 2022, approximately 200 fires and six deaths were linked to these batteries, primarily in e-bikes and e-scooters. In 2024, several fires in New York City have been caused by these batteries.

The law will take effect in ninety days, giving manufacturers and sellers time to comply with the new safety requirements.

I thank State Senate sponsor Liz Krueger and Governor Hochul for their support.

La gobernadora Kathy Hochul firmó mi proyecto en ley (A.4938-D). Este proyecto de ley tiene como objetivo mejorar la seguridad pública al regular las baterías de iones de litio en dispositivos de micromovilidad, incluyendo las bicicletas eléctricas y las motocicletas de uso limitado. La ley ordena que estas baterías cumplan con estándares de seguridad específicos y con certificaciones para prevenir el sobrecalentamiento y los incendios.

Esta legislación reducirá significativamente el riesgo de incendios, lesiones y muertes asociadas con las baterías de iones de litio defectuosas. En el 2023, el Departamento de Bomberos de Nueva York (FDNY, por sus siglas en inglés) reportó 268 incendios relacionados a las baterías de iones de litio, 150 lesiones y 18 muertes. En el 2022, aproximadamente 200 incendios y seis muertes fueron vinculados a estas baterías, mayormente de bicicletas y patinetas eléctricas. En el 2024, varios incendios en la ciudad de Nueva York han sido causados por estas baterías.

La ley entrará en vigor en noventa días, dándoles tiempo a los fabricantes y vendedores para cumplir con los nuevos requisitos de seguridad.

Agradezco a la auspiciadora en el Senado Estatal, Liz Krueger, y a la gobernadora Hochul por su apoyo.



Assemblyman Jeffrey Dinowitz and Governor Kathy Hochul.

El asambleísta Jeffrey Dinowitz y la gobernadora Kathy Hochul.

MTA Climate Resilience Roadmap Conference Conferencia del Plan para la Resiliencia Climática de la MTA

I attended the unveiling of the MTA's Climate Resilience Roadmap, showcasing a commendable commitment to climate action. My bill, the Climate Change Superfund Act (A.3351-B), aligns perfectly with this initiative by holding fossil fuel companies accountable and funding critical infrastructure adaptations.

The Metropolitan Transportation Authority's (MTA) Climate Resilience Roadmap outlines a robust strategy to enhance the transit system's resilience against climate change impacts.

Asistí a la inauguración del Plan para la Resiliencia Climática de la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés), que presenta un admirable compromiso con la acción climática. Mi proyecto de ley, la Ley del Superfondo para el Cambio Climático (A.3351-B), se alinea perfectamente con esta iniciativa al responsabilizar a las compañías de combustibles fósiles y al financiar adaptaciones infraestructurales cruciales.

El Plan para la Resiliencia Climática de la MTA resume una estrategia robusta para mejorar la resiliencia del sistema de transporte contra los impactos del cambio climático.



(from left to right): Jamie Torres-Springer, MTA Construction & Development President; Donovan S. Vincent, Director, Major Capital Projects & Emergency Relief Program Office at Federal Transit Administration and Assemblyman Jeffrey Dinowitz.

(de izquierda a derecha): Jamie Torres-Springer, presidente de Construcción y Desarrollo de la MTA; Donovan S. Vincent, director de la Oficina del Programa para Proyectos Mayores de Capital y Ayuda de Emergencia de la Administración Federal de Transporte, y el asambleísta Jeffrey Dinowitz.

Memorial for Detective Miosotis Familia Servicio conmemorativo a la detective Miosotis Familia

I attended a memorial ceremony in honor of Detective Miosotis Familia. The gathering included her family, members of the NYPD, community members, and elected officials. It took place outside the 46th Precinct on Ryer Avenue, where a giant portrait of Detective Familia adorns the building. Detective Familia was assassinated on July 5, 2017, in a shocking and horrible crime. She was the first female NYPD officer to die in the line of duty since 9/11 and was a single mother who left behind three children: a 20-year-old and 12-year-old twins. Detective Familia was a 12-year veteran of the NYPD when she was killed.

I am working on legislation to provide pension benefits to the children of single-parent officers beyond the age of 23, addressing an unjust provision of the current law. At present, children of single-parent police officers who die in the line of duty are only entitled to pension benefits until age 23 if they are students and until age 18 if they are not. If Detective Familia had been married, her spouse would have received these benefits for life, providing essential resources for her family without age limitations. I am committed to rectifying this and ensuring justice for Detective Familia, her children, and anyone facing this predicament.



NYPD 46th Precinct Officers, Community Leaders, Elected Officials and the family of Detective Miosotis Familia outside of the mural painted of her in the Bronx.

Oficiales del Precinto 46 del NYPD, Líderes comunitarios, funcionarios electos y la familia de la detective Miosotis Familia junto al mural pintado en su honor en el Bronx.



(from left to right): NYPD 46th Precinct Officer, Council Member Pierina Sanchez, NYPD 46th Precinct Officer, Bronx District Attorney Darcel Clark, Genesis Familia, Bronx Borough President Vanessa L. Gibson, NYPD 46th Precinct Officer, Assemblyman Jeffrey Dinowitz and Council Member Amanda Farias.

(de izquierda a derecha): Un oficial del Precinto 46 del NYPD, la concejal Pierina Sánchez, un oficial del Precinto 46 del NYPD, el Fiscal de Distrito del Bronx Darcel Clark, Génesis Familia, la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson, un oficial del Precinto 46 del NYPD, el asambleísta Jeffrey Dinowitz y la concejal Amanda Farias.

Asistí a un servicio conmemorativo en honor a la detective Miosotis Familia. La reunión incluyó a su familia, miembros del Departamento de Policía de Nueva York (NYPD, por sus siglas en inglés), miembros de la comunidad y funcionarios electos. El servicio se llevó a cabo afuera del Precinto 46 en la avenida Ryer, donde una foto ampliada de la detective Familia adornaba el edificio. La detective Familia fue asesinada el 5 de julio de 2017, en un impactante y horrible crimen. Ella fue la primera oficial mujer del NYPD en morir durante el cumplimiento del deber desde el 9/11 y fue una madre soltera que dejó a tres hijos: una de 20 años y gemelos de 12 años. La detective Familia llevaba 12 años en el NYPD cuando fue asesinada.

Estoy trabajando en legislación para proveerles beneficios de pensión a los hijos mayores de 23 años de oficiales solteros al momento de fallecer, abordando una disposición injusta de la ley actual. Ahora mismo, los hijos de oficiales de la policía solteros al morir durante el cumplimiento del deber solo tienen derecho a beneficios de pensión hasta la edad de 23 si son estudiantes, y hasta los 18 si no lo son. Si la detective Familia hubiera estado casada, su cónyuge habría recibido estos beneficios de por vida, proveyéndole recursos esenciales a su familia sin limitaciones de edad. Estoy comprometido a rectificar esto y a garantizar justicia para la detective Familia, sus hijos y cualquier persona que enfrente este dilema.

Van Cortlandt Park Alliance Springtime Shindig Fiesta de Primavera de la Alianza del Parque Van Cortlandt

I attended the Van Cortlandt Park Alliance's (VCPA) annual Springtime Shindig, where we recognized Nina Habib Spencer and Carol J. Samol, the VCPA's founding co-chairs, with the Betty Campbell-Adams Park Angel Award. We also celebrated the groups involved in Daylighting Tibbetts Brook, presenting them with the Cultivating the Bronx Award.

Asistí a la Fiesta Anual de Primavera de la Alianza del Parque Van Cortlandt (VCPA, por sus siglas en inglés), en la que reconocimos a Nina Habib Spencer y a Carol J. Samol, codirectoras fundadoras de VCPA, con el Galardón Betty Campbell-Adams Park Angel. También celebramos a los grupos involucrados con la apertura de Tibbetts Brook, presentándoles el Galardón Cultivating the Bronx.



(from left to right): Council Member Eric Dinowitz, VCPA founding co-chair Carol J. Samol, VCPA founding co-chair Nina Habib Spencer, and Assemblyman Jeffrey Dinowitz.

(de izquierda a derecha): El concejal Eric Dinowitz, las codirectoras fundadoras de VCPA Carol J. Samol y Nina Habib Spencer, y el asambleísta Jeffrey Dinowitz.



(from left to right): VCPA Board Chair Charlie Sanboy, VCPA Deputy Director Christina Taylor, Council Member Eric Dinowitz, Bronx Borough President Vanessa L. Gibson, Community Leader Emily Hausman, Assemblyman Jeffrey Dinowitz, NYC Parks Bronx Borough Commissioner Jessenia Aponte, and VCPA Executive Director and Van Cortlandt Park Administrator Stephanie Ehrlich.

(de izquierda a derecha): El director de la Junta de VCPA Charlie Sanboy, la directora interina de VCPA Christina Taylor, el concejal Eric Dinowitz, la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson, la líder comunitaria Emily Hausman, el asambleísta Jeffrey Dinowitz, la comisionada de los Parques de Nueva York en el condado del Bronx Jessenia Aponte, y la directora ejecutiva de VCPA y administradora del parque Van Cortlandt Stephanie Ehrlich.

Governor Kathy Hochul's Organized Retail Theft Prevention Event Gobernadora Kathy Hochul ofrece evento sobre la Prevención del Robo Organizado

I joined Governor Kathy Hochul, Assemblyman George Alvarez, and the owners of Food Universe in Van Cortlandt Village to support a new law addressing organized retail theft. This legislation strengthens law enforcement, increases penalties for assaults on workers, and provides \$5 million in tax credits for enhanced security measures.

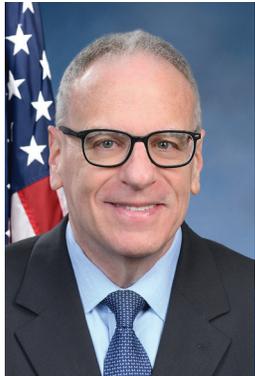
Acompañé a la gobernadora Kathy Hochul, al asambleísta George Álvarez y a los dueños de Food Universe en Van Cortlandt Village para apoyar una nueva ley que aborda el robo organizado en las tiendas. Esta legislación fortalece a los cuerpos policiales, aumenta las penalidades por agresiones a los trabajadores y provee \$5 millones en créditos contributivos para mejorar las medidas de seguridad.



(from left to right): Two owners of the Food Universe, Governor Kathy Hochul, Assemblyman Jeffrey Dinowitz another owner of Food Universe and Assembly Member George Alvarez.

(de izquierda a derecha): Dos dueños de Food Universe, la gobernadora Kathy Hochul, el asambleísta Jeffrey Dinowitz, otro dueño de Food Universe y el asambleísta George Álvarez.

Assemblyman Jeffrey Dinowitz
3107 Kingsbridge Avenue • Bronx, NY 10463



Assemblyman / Asambleísta

Jeffrey Dinowitz

Summer 2024 / Verano 2024
Van Cortlandt Village

FREE NOTARY SERVICE AT OUR DISTRICT OFFICE
SERVICIO DE NOTARÍA GRATIS EN NUESTRA OFICINA DE DISTRITO

PRSRT STD.
US Postage
PAID
Albany, NY
Permit No. 75

AmPark Elementary School (P.S. 344) Graduation Graduación de la Escuela Primaria de AmPark (P.S. 344)

Congratulations to Principal Lildharrie, the faculty of AmPark Neighborhood School, the parents, and, most importantly, the 2024 graduates for your dedication and hard work, which made today such a success!

¡Felicidades a la directora Lildharrie, a los maestros de la Escuela de la Comunidad de AmPark, a los padres y, sobre todo, a los graduados del 2024 por su dedicación y ardua labor, que conllevaron al gran éxito de este día!



Assemblyman Jeffrey Dinowitz and AmPark School's community service award winner.

El asambleísta Jeffrey Dinowitz y el ganador del premio al servicio comunitario de la Escuela de AmPark.

P.S. 95 Middle School Graduation Graduación de la Escuela Intermedia P.S. 95

I attended P.S. 95's graduation at Bronx Science High School, as I do every year. Congratulations to all the graduates on their transition to high school! I wish you all the best in your future endeavors.

Asistí a la graduación de la Escuela P.S. 95 en la Escuela Secundaria de Ciencias del Bronx, como hago todos los años. ¡Felicidades a todos los graduados en su transición a la escuela secundaria! Les deseo todo lo mejor en sus futuras aspiraciones.



(from left to right): P.S. 95 Principal Serge Davis, P.S. 95's community service award winner, and Assemblyman Jeffrey Dinowitz.

(de izquierda a derecha): El director de la Escuela P.S. 95 Serge Davis, la ganadora del premio al servicio comunitario de la Escuela P.S. 95 y el asambleísta Jeffrey Dinowitz.